

Сьогодні
в номері:

ЯК ВБИЛИ
СИМОНА ПЕТЛЮРУ
В БОРОТЬБІ
ЗА РОЗБУДОВУ
ДЕРЖАВИ
2 стор.

ПРО МУЗЕЙ ЛЕСІ
УКРАЇНКИ В ЯЛТІ
3 стор.

ПРОГРАМА
ТЕЛЕБАЧЕННЯ
4 стор.

Всеукраїнська громадсько-політична і літературна газета

КРИМСЬКА СВІТЛАЖА

Видається у Сімферополі

№ 20 Субота, 22 травня 1993 р.

ЦІНА 5 КРБ.

ОСТАННІЙ ШЛЯХ КОБЗАРЯ

СЬОГОДНІ—РІЧНИЦЯ ПЕРЕПОХОВАННЯ Т. Г. ШЕВЧЕНКА

Він заповідав поховати себе під високим лібом вітязини, над ровним Дніпром, і друзі сповнили його волю. Завдяки клопотанню Михайла Лазаревського та інших представників української громади у Петербурзі було одержано дозвіл на перевозку Шевченка. Через п'ять днів після першого похорону на Смоленському кладовищі в північній столиці домовина з гілом поета рушіла на батьківщину: залишили — до Москви, а потім — по тульсько-орловському поштовому тракту.

Супроводував небіжичину в «останній дір» Григорій Честахівський — відходець з військових поселень Херсонської губернії, художник і щирий приятель Тараса Григоровича. З 15 травня 1861 року кортеж прибув в Україну, і Честахівський, опустившись на коліна, тричі поспішував із землю «од себе і од рідних дітей ІІ, котрі сліяно почитають ІІ, прохочуючи на чужині далі». Підальший шлях лежав через славні за Гетьманщини полкови міста Глухів, Балт, Ніжин — до золотоверхого Києва.

«Саме тут — у видубицькому монастирі, на Аскольдовій могилі, а чи на Щекавицькому цвинтарі — передбачалось підібрати місце для вічного спочинку Кобзаря. Але Григорій Честахівський, хоч і не має письмової думки, зумів переконати громадськість, що все треба зробити згідно з бажанням самого поета. І пізніше він не відступився від шевченківського «заповіту»: на початку, щоб Тараса Григоровича поховали на Чернечій горі, наслажджуючись Шевченковим словом, даючи обітницю служити своєму народу.

Перевезення останків Шевченка мало величезне значення для українців. Чернеча гора стала святою місцем, де не раз збиралася весь цвіт нації, наслажджуючись Шевченковим словом, даючи обітницю служити своєму народу.

22 травня тут відбудеться акція «Дух Тараса в боротьбі за Україну». Справді, сьогодні нам особливо потрібна Кобзарева незламність, щоб згуртуватися, вистояти у тяжкій час і працювати для розбудови незалежної України, про яку мріяє Тарас.

Григорій РУДНИЦЬКИЙ.

ДЕНЬ СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ПИСЕМНОСТІ І КУЛЬТУРИ

Цього року виповнюється 1130 років від часу створення [863] просвітителями Кирилом і Мефодієм слов'янської азбуки. На знак цього днів 22 травня відзначається день слов'янської писемності і культури.

У VI—VII ст. нашої ери у слов'ян була форма писемності, що дісталася назустріч «присі» та «зарубіжні», осілікім тоді письмена виродили на камені з дерев. Згодом з'явилася стародавні слов'янські алфавіти — глаголиця і кирилиця. Щодо походження глаголіци є кілька гіпотез, і кожна з них — окрема історія. Кирилицю створили у середині IX ст. слов'янські просвітителі Кирило і Мефодій. 1596 р. у Вільні побачила світ «Азбука», складем якої була український просвітитель Лаврентій Зиньон Тустановський. До книжки педагог, поет, церковний діяч додав один з найкращих розділів — тлумачні словники «Лексик», що містить 1061 слово. Складні реєстри термінів пояснювалися народною українською мовою, яка майже тодіжна з теперішньою. Недарма і «Лексик» належить почеєні місце в історії світової культури.

З історії книгодрукування відомо, що попередні тиражі відсутні, не перевищуючи кількох сотень примірників. Вони коштували недавнішою дорого, особливо, якщо друкувалися на папері, а на пергаменті. На одній примірник так званої 42-ї різдвятої Біблії, першої великій книжці, виготовленої у 1452—1455 рр. Й. Гутенбергом, знадобилося 170 толічих шкір.

А вже у XVII ст. на Україні віддавалася багато книжок. Були перші з позиції Історичні події про важливі історичні події, прохвильовані відповідною літературою. Книги користувалися дедалі більшим попитом. Во їхніх відомих зразках з'являється відповідно до позиції письменника, яким він був: «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». Він містить дані про космос, географію, подавав етнографічні розгадки, поклав слово видатним поетичним діячам... І в цьому загалі недавнішої популярності необхідні були, що наслідують з різними галузями людської діяльності. Однією із перших таких енциклопедій був «Люционідій». В



ЮНА ПОЕТЕСА ОЛЬГА СВІДЗИНСЬКА

Навіть рука не слухається написати її ім'я. Ольга — це, якщо за віком, дуже солідно і дещо офіційно. А вона ж є зовсім юна: Ольга — учениця 11-го класу середньої школи-гімназії № 9 м. Сімферополя.

Мила, гарна дівчина з блакитними очима і ямочками на круглих щоках. Усміхнає, весела, бадора. Уса — порівняно, вона,

немов весняний вітерець, готова будь-якою міттю зірватися з місця, полетіти комусь на допомогу, ощільніше своєю присутністю.

Відчуття й дяка заклопотаності: адже Оля однією пластовою групою підлітків, котри организувала півтора року тому, взявшись на себе обов'язки впорядніти. В день нашої зустрічі дівчина кlopotaлась наступним триденним перебуванням зі своїми вихованцями на Мангуп-кале.

А спілкувалася з Олею — одне задоволення. Вона любить і прекрасно розуміється на мистецтві, літературі... Та найбільша Плюсова — це моя. У школі вивчає українську (хоч знає її бездоганно), російську, англійську, німецьку, латинську, цикавиться кримськотатарською... Тож і не дивно, що Оля Свідзинська — учасниця першої і другої Всеукраїнських Олімпіад юних філологів, має диплом переможниці. Сподівається стати студенткою філологічного факультету Львівського університету імені Івана Франка.

А що Оля пише вірші, перекладає з англійських поетів.

— Мабуть, це у мене від дідуся — любов до поезії, — усміхнеться дівчина. — Следкове...

Оля Свідзинська — онука Володимира Свідзинського, видатного українського поета, репресованим сталінською системою 1941 року і тому, на жаль, так ще маловідомого нащому читачеві. Його творчість тільки-тільки відкривається для нас. То ж поетичну долю свого талановитого дідуся продовжують онука, юна поетеса Оля Свідзинська.

Її вірші — то згусток бомбої любові до своєї Батьківщини, її славної минувшини, тричівого за майбутнє української державності. А ще — ніжні порухи юного серця, заміраний погляд і «магія хованого лиця»... Мова її поезій, немов лінгвістична, дієвідноні, відповідає дідусям.

Хай же пишеться, хай співастися!

Данило КОНОНЕНКО,
член Спілки письменників України.

ВИСОКИЙ ЗАМОК

Як давно це було!
Вже пройшло більше року.
На самотній віно
сніг упав і зійшов.
Але нині я знаю
на цім Замку Високім,
Я стою і мовчу,
в сорочі грію любов.
Чи то дійсно було,
чи то мрія дівчача —
Хто скаже мені,
коли ти не прийшов?
Хто пригроміє мені,
поспілкує у очі,
Хто повернє мені
мою іншу любов?
Зупинися хоч на міті,
зупинися на хвилину
І погляні на всіх
на людей і на Львів,
Ти побачиш мені,
зрозуміш дитину,
Яку ти зчорував,
приторнув і зірві.

Не стій біля мене. Не чекай.
Я не хочу тут більше бути,
Я йду.

Не стій цілу ніч при брамі,
Іди. Постараїся заснути,
Як я сплю.

Не говори до мене, мовчай.
Я хочу тишу почути.
Іди.

Не слухай цих співів, відвернись.
Не дивися на мої сльози.
Вернися...

ЛЕГЕНДА

Давно колись, як місяць ще не схочив,
як в тім краю конівали цілі,
коли краса будила в серці подив,
в долині військом козаки пряміши.

Провадив ними славний козацький,

Іого Ім'я забулося тепер.

От він пішов одного дня ранінкою

На те село, що зветься Богатир.

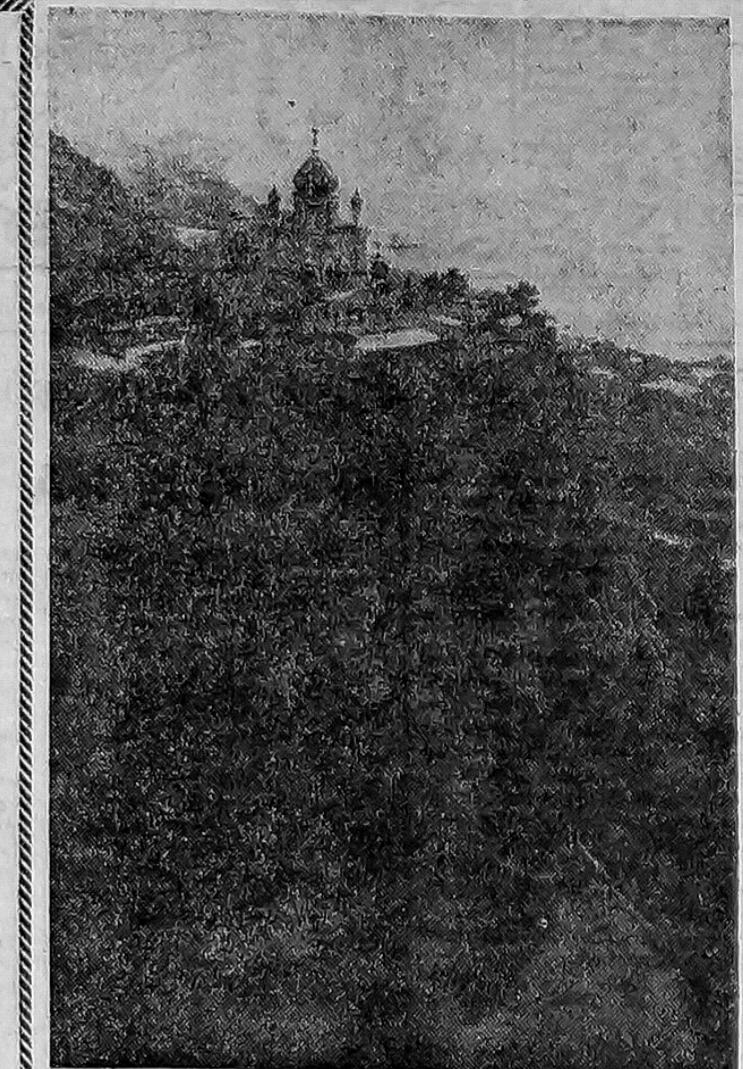
А там живла красуня чорноброда,
Вродливі, вправна, горда і струнка,
Це й говорила — я лиш мовити слово,
Немов струмочок тихий протіка.

Пі козак й зустрів побіля річки,
Замінувався — зразу покохав,
Вони ж його вподобали наївни,
Бо в серці й вогонь яскінний пілав.

Не знали молодята, що злі очі
Чигають вже, іх хочуть розуміти,
Що заздрів ім ти любощі дівочі...
Задумав месник козака убити.

Вони зійшлися у кривавім бою,
Загинули, не переміг никто.
А дівчині Господь зробив сосново,
Щоб не змогла собі зробити зло.

А люди знали, що сосна самотня —
Та й посадили гора дерева
На тому місці, де стояла сотня
І де шумить долину ріка.



ФОНД СОРОСА В КРИМУ

Фонд, який заснував відомий американський благодійник Д. Сорос, добре відомий у світі своїми благотворчими справами у розвитку культури, науки, освіти, відродження національних традицій, збереження самобутності етнічних меншин.

Нешодівно відслідження цього фонду, який, до речі, має в Україні назву «Відродження», отримало постійну прописку в Криму. На презентацію фонду, котра відбулася в опітному Мармурому залі Палацу культури профспілок, приїхали керівники та активісти національно-культурних товариств, представники творчих спілок, підприє-

ємці, журналісти. Перед ними виступив з чудовою промовкою виконавчий директор фонду Богдан Будан, який розповів про завдання фонду.

У презентації фонду взяла участь із вітальним словом Голова Верховної Ради Криму пан Микола Багров.

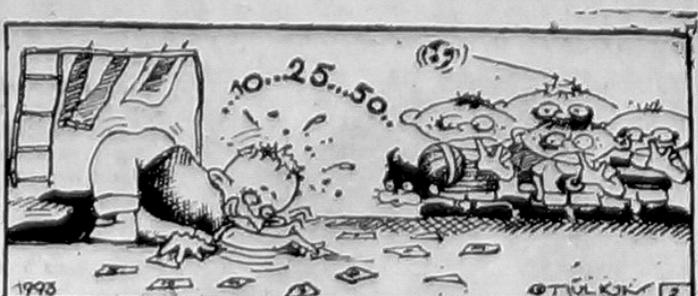
Головою координаційної ради Кримського відділення фонду обрано пана Валерія Низового.

Адреса фонду: м. Сімферополь, вул. Героїв Сталінграду, 7.

Наш кор.

ТОПОНИМИ — ПІД ОХОРОНУ ЗАКОНУ

Обстоюючи свої національні права у Криму, ми, украйнці, разом з тим солідаризуємося з кримськими татарами, підтримуючи їхні закони вимоги по встановленню історичної справедливості. У всіх нас зародився життя, даються визнання економічні традиції. На плахах же кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально перейменованіх (а то — й безсрочно перекручені, згадайте: р. Караду — «Карасюк», с. Ка-зи-Ел — «Козловка» т. і. д.) топонімів може здатися не варто слухати чи, принаймні, не актуальним заняттям. Однак, не позиціонуючи інтелігентії че скільки применювати знаєння повернення народу його історичної пам'яті. На плахах та кримськотатарського народу свогочі дежава ще й тільки проблем, пов'язаних з відверненням, обживанням своїх національних звичаїв, культури. Крим того, чи не найбільше із заходів — подолання психологічного негативизму у спрингіті національної частини населення Криму, обдуруючи офиційною пропагандою, самого факту повернення цього народу. Поруч з цими проблемами, поверненням до розмовного використання історичного устя, а після депортациі народу — брутально переймен



МАЛІОНКИ СІМФЕРОПОЛЬСЬКОГО ХУДОЖНИКА ВІТАЛІЯ ВОРОБІОВА.

Травень у прислів'ях

Прислів'я — найбільш активна жива частина фольклорного багатства, наїтнісно пов'язана з життям. В них відбиті історія, звичаї, неповторні риси побуту народу:

* У травні працює зап'ятьох, а в жовтні — за десятьох. (Вітчизна).

* Травневої ночі не встиг лягти — як і ранок, а жовтневого дня не встиг посміхнутися — як і вечір. (Португалія).

* Навесні час дорогий — праде старі і малий. (Литва).

* Травневин дощ — золото, червячин — срібло, а липневин — вогонь. (Латвія).

* Людині в ріднім краю — моя хайка в травневим гаю. (Казахстан).

Гарні прислів'я склали про травні українці:

* Дощ у маю — хліб у сім'ю.

* Квітуній май — то справжній рай.

* Як у травні болів живіт, а у червні сплю, то в липні ковтні сплю.

* Як багато в маю птиць — то не буде гусениць.

* Коли в маю два дощів не випаде, то і золотий плуг нічого не вирое.

* Коли придає май, то за себе кожен дбай!

* Мокрій май — жито, як гай.

* Майська роса — краща віска.

* Травень холодний — рік хлоподорин.

* Понекай, маю, я тобі ще заспорою, — каже мороз.

* Як у травні дощ надворі, то в осені хліб у коморі.

Зібрана М. БИБА.
М. Біла Церква.

Пародія на детектив

ХРЕСТИК НА ШІЙ

Рано-вранці біля залізничного полотна колійний обхідник помітив груп собачин вбивці та їх закопати. Залишило лише вибачитися, що потурбував батькошку.

Бог простить, — великошою відповіді служите відповіді правопорядку.

В той час, коли капітан Клошкини залишив попову оселю, лейтенант Малоян переступив поріг університету. На музичному обличчі Едика лежав відбиток безанді. Він марно обійшов всі продовольчі магазини, міста. Ніде не падло м'ясо не тільки рекордистки, а й найміншішого бичка. Лише в одному магазині продавалися бичачі хвости.

Поблизу посвідчення працівника карного розшуку, завідувача м'ясною сечкою кинулася по копкам, та Едик Плюснін.

— При ісполненні не вживаймо. Цікавимось порядком продакту м'яса.

— Відпускаємо на бартеру.

— Кому?

— Не пригадаю. Охочих багато, я — одна.

— Згадайте, кому продали позавчора.

— Позавчора було тільки п'ять кіл. Все забрала генеральша.

— Ви не поміняєтесь?

— Як я можу помінятися: Ольга Миколаївна завжди виконував експертні: «М'ясо надійшло у продаж позавчора о 13.00. Яловичина. Від корови червоній стеворів породи Рекордистка. Добовий наль — п'ятнадцять літів. Відправили на убій через нестачу трухів і скових корів». Отже, маємо дві версії: під ім'ям Стасе, під — за тобою, Едиком відправили версію «м'ясо». Оператор треба завершити до 19.00. Всі їдуть.

Клошкини застава попа за розгадуванням кросворду.

— Синок божий, — звернувся під, — як звали ісконної Морошена, а яким Остап Бендер від геологічної дискусії в костянті? Ім'я на сім літер.

— Алоїзі! — відповів ерудований детектив.

— Благодійно! — заповинив кліптина кросворду, що зацікавлено співати: — Чим можу слухнити?

— У вас була собака?

— Не було, нема і не буде, скільки не воспринимаю поземного.

Едик винувато мовив, проклинувши себе за прихильні промахи. Він чекав прочухану, але Мегренко несподівано добродушно співат:

— Церква у нас відокремлена від держави?

— Так точно, товаришу майор!

— Під входом до державної нomenklatury?

— Нікак нет.

— То ж нашо нам ламати голову! Спішенно все на відокремлені від держави відповідно співати. Пишні з акроніму співати.

Вражений дедуктивною мудростю майора Мегренка, лейтенант почав писати: «У попа була собака...»

Володимир ШАХНЮК.

ПОДЗВОНИ МЕНІ, ПОДЗВОНИ...

На жителів селища Щебетівка, що понад рік тому північно-західній межі сусіднього Конте-біля, де також запрацювало міське радіо.

Всеукраїнське товариство «Просвіта» імені Т. Шевченка, Спілка писемників України, Міжнародна організація «Кіно-чарівниця», Благодійний фонд «Літературна скарбниця» глибоко сумують з приводу смерті професіоніка американської лютеранської церкви

МАРІВНА ШВАНА, із світлим ім'ям якого поєднані численні благодійні акції в Україні.

Павло Мозачан, Юрій Мушкетик, Марія Драч, Іван Драч, Володимир Дроzd.

КРАДІЖКА І АВАРІЯ, ПОЖЕЖА І ПОВІНЬ — ЦЕ МОЖЕ ТРАПІТЬСЯ З КОЖНИМ. ЗНИЗИТИ СТУПІНЬ РИЗИКУ, ЗАХИСТИТИ СВОЮ ВЛАСНІСТЬ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕПЕРЕДБАЧУВАНИХ ПОДІЯ ВАМ ДОПОМОЖЕ СТРАХОВИЙ ПОЛІС КРИМДЕРЖСТРАХУ.

КРИМДЕРЖСТРАХ надає своїм клієнтам право застраховувати як всю власність відразу, так і окремі її види (будівлі, дачі, домашнє майно, тварин, засоби транспорту та ін.) за єдиним страховим полісом.

Тільки КРИМДЕРЖСТРАХ забезпечить Вам максимальний страховий захист при мінімальних страхових платежах.

Своїм постійним клієнтам КРИМДЕРЖСТРАХ надає пільги, які значно знижують суму страхових платежів.

КОНТАКТНІ ТЕЛЕФОНИ В м. СІМФЕРОПОЛІ: 25-51-80, 22-22-30, 23-20-15, 22-14-70, 27-88-52.

Засновники: Всеукраїнське товариство «Просвіта» імені Тараса Шевченка, Кримська організація Спілки писемників України, трудовий колектив редакції.

Редакція не завжди поділяє думки авторів публікацій, відповідальність за достовірність фактів, цифрових та статистичних даних нечує авторів. Рукописи не рецензуються і не повертаються. Редакція застерігає собі право скорочувати статті і вимірювати мову.

Ревстрядівне спілдіктво КП № 844, видане Держкомпрес України 7.10.92 р. індекс 30553. Тел. редакції: 29-86-59 (факс), 29-87-01, 24-61-26.

Газету видає Ніна Федіко та Володимир Арсентьев. Видавництво «Тавріда».

Адреса редакції: м. Сімферополь, вул. Кіївська, 76, 4-й поверх, кімн. 410. Листи просямо надсилати за адресою: 330034, м. Сімферополь, 34, пошт. скринька № 972.

Головний редактор Олександр КУЛІК.



10.50 — Дитяча вистава.	7.25 — Час ділових людей.	18.45 — Мультфільм.
11.50 — Док. фільм.	7.55 — Ранковий концерт.	8.30 — День слов'янський —
12.00, 16.00 — УТН.	8.10 — Абсолютно секретно.	9.50 — Мультфільм.
16.10 — Художня студія.	9.05 — Вустри немовляти.	10.00 — Фільм — для
17.10 — Док. фільм.	9.35 — Російська енциклопедія.	11.00 — Новини.
17.30 — Тути каре.	9.55 — Співець П. Петрова.	11.20 — Год.
18.00 — Студія «ЕІКО».	10.55 — Фільм «Ціна нареченої».	11.50 — День слов'янської
19.00 — УТН.	12.40 — Селянське питання.	14.00 — Новини.
19.10 — ТНК.	13.00 — Вісти.	14.25 — Телеміст.
19.25 — «Громада».	16.10 — Стори добро.	15.15 — Концерт.
20.25 — Чарівний промінь.	16.55 — Мегаполіс.	15.50 — Едінні світ.
20.45 — Для доброчин., діти.	14.40 — «Друїз нащі, коти».	16.20 — Зорина мітла.
21.00 — УТН.	14.55 — «Дікі природи Америки».	17.00 — Новини.
21.35 — «ТБ-шанс» — три дні	15.25 — Там-там новини.	17.15 — Вечір, при
7.00 — УТН.	15.40 — «Караван».	18.00 — День слов'янської
7.30 — УТ-2, УТ-3, «РОСІЯ»	16.10 — Стори добро.	18.20 — Новини.
7.45 — «Білі дні»	16.55 — «Ранкова гімнастика».	18.30 — Семіності і культури
7.50 — «Як нам облаштувати	17.00 — Як нам облаштувати	18.40 — Новини.
7.55 — «Мульт-пульт».	17.25 — «Санта-Барбара».	18.50 — Год.
8.05 — Без ретуші.	18.00 — «Непланій Весніт».	19.00 — Новини.
9.00 — «Абзац».	18.15 — «Санта-Барбара».	19.10 — Відома хроніка
9.30 — «Рек-там».	18.30 — «Студія «Нота бене».	19.20 — Відома хроніка
9.45 — «Селянське питання».	18.45 — «Ранкова гімнастика».	19.30 — «Дікі природи Америки».
9.50 — «Ліричний концерт».	19.00 — «Санта-Барбара».	19.40 — «День слов'янської
9.55 — «Сільське питання».	19.15 — «Студія «Нота бене».	19.50 — «Новини».
10.00 — «Делегатський канал».	19.30 — «Санта-Барбара».	20.00 — «День слов'янської
10.15 — «Картина».	19.45 — «Санта-Барбара».	20.10 — «День слов'янської
10.30 — «Спортивний канал».	20.00 — «Санта-Барбара».	20.20 — «День слов'янської
10.45 — «Спорткар'єр».	20.15 — «Санта-Барбара».	20.30 — «День слов'янської
10.50 — «Муз. фільм».	20.30 — «Санта-Барбара».	20.40 — «День слов'янської
10.55 — «На поклик	20.45 — «Санта-Барбара».	20.50 — «День слов'янської
11.00 — «Відома хроніка».	21.00 — «Санта-Барбара».	20.60 — «День слов'янської
11.15 — «Абзац».	21.15 — «Санта-Барбара».	20.70 — «День слов'янської
11.30		